



Brüssel, den 14. Oktober 2022  
(OR. en)

13512/22

FIN 1063  
INST 369  
PE-L 35

## I/A-PUNKT-VERMERK

---

Absender:	Haushaltsausschuss
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	13208/22
Betr.:	Mittelübertragung Nr. DEC 19/2022 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2022

---

1. Die Kommission hat dem Rat am 5. Oktober 2022 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 19/2022) gemäß Artikel 31 Absatz 1 der Haushaltsordnung<sup>1</sup> unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist die Übertragung von 41,72 Mio. EUR an Mitteln für Verpflichtungen von Artikel 11 10 01 (*Europäische Agentur für die Grenz- und Küstenwache (Frontex)*) auf die Artikel 10 02 01 (Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds) und 10 10 01 (*Asylagentur der Europäischen Union (EUAA)*), wie in Dokument 13208/22 dargelegt.

---

<sup>1</sup> Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1).

2. Ziel der vorgeschlagenen Übertragung ist es, den Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds aufzustocken (um 29,72 Mio. EUR), um die Soforthilfe-Dotierung der Thematischen Fazilität zu erhöhen, bei der die Nachfrage aus den Mitgliedstaaten nach wie vor hoch ist. Im vergangenen Jahr wurde die Soforthilfe in erster Linie im Zusammenhang mit dem Krieg in der Ukraine verwendet. Die beantragte Aufstockung der Mittel für die EUAA (um 12 Mio. EUR) steht in Verbindung mit dem Einsatz zusätzlicher Experten und Dolmetscher aufgrund der Krise in der Ukraine.
3. Der Haushaltsausschuss hat den Vorschlag für eine Mittelübertragung in seiner Sitzung vom 11. Oktober 2022 geprüft.
4. Nach dieser Prüfung ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, Folgendes zu billigen:
  - die vorgeschlagene Mittelübertragung gemäß Dokument 13208/22 und
  - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.

---

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des           Präsidenten des Rates  
an die       Präsidentin des Europäischen Parlaments  
Kopie:      Präsidentin der Kommission

Sehr geehrte Frau Präsidentin,

gemäß Artikel 31 Absatz 4 der Haushaltsordnung vom 18. Juli 2018<sup>1</sup> teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 19/2022 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2022 gebilligt hat.

(Schlussformel)

---

---

<sup>1</sup> Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1).